CABECERA

YACIMIENTO: Las Gobas (Laño, Condado de Treviño, Burgos)
MUNICIPIO: Laño (Condado de Treviño)
PROVINCIA: Burgos
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 2744; HEp 2, 186k
N. INV: Las Gobas (Laño, Condado de Treviño, Burgos)
TIPO YACIMIENTO:
OBJETO: Pared
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: PARIETAL/RUPESTRE
TIPO DE EPÍGRAFE: Grafito
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 1
H. MAX. LETRA: 1,9
H. MIN. LETRA: 0,5
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Qui fecit uiua(t) qui legẹ̣rit gaudeat

Lectura dada por Azkarate 1988: 6-G/13
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Azkarate 1988: 6-G/13
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Friso epigráfico que alcanza 1´30 metros en sentido longitudinal y 0,80 metros en sentido vertical. Estado de conservación es bastante deficiente, apreciándose restos de intentos de vaciados realizados por investigadores.

La pared del testero fue alisada, tras los trabajos que condujeron a la apertura de la cavidad, por un instrumento de huella plana y ancha que dejó la superficie de la roca en situación adecuada para recibir epígrafes (Azkarate 1988: 388-405).

Contigua a 6-G/12 y escrita con anterioridad existe otra inscripción surgida de la misma mano que realizó la que acabamos de comentar. La lectura de sus caracteres (desarrollados en una longitud de 23,6 cm. con un tamaño de 0,5-1,9 cm.) ofrece una invocación del mismo carácter que la anterior, aunque distinta en su contenido: Qui fecit uiua(t) qui legerit gaudeat (Azkarate 1988: 6-G/13).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: El tamaño de las letras varía entre los 30 mm de las mayores y los 3 mm de las más diminutas. Están realizadas con objeto punzante que da como resultado una incisión finísima, imperceptible en muchas ocasiones de no ser observada con iluminación rasante.

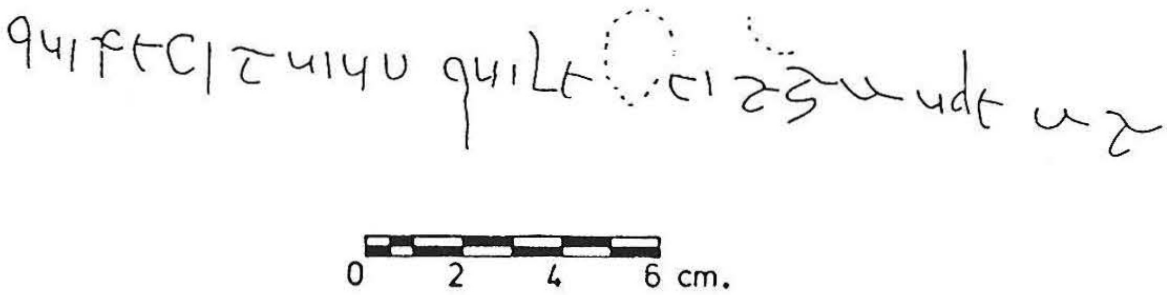
Las inscripciones de las Gobas 6-G están escritas por diferentes manos y en momentos distintos, están organizadas longitudinalmente de modo bastante irregular y desordenado. Posiblemente sean graffiti realizados de forma rápida y espontánea. Carecen de líneas-pauta o signos de interpunción (Azkarate 1988: 388-405).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Siglos VI-VII.
CRIT. DAT.:
CONTEXTO HALLAZGO: Grafitos rupestres del covacho y la iglesia de Las Gobas, en Laño, Condado de Treviño (HEp 2, 186).
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 2744; HEp 2, 186k; Castresana López, Álvaro (2015) Corpus Inscriptionum Christianarum et Mediaevalium Provinciae Burgensis (ss. IV-XIII), Archaeopress, Oxford, número 140l. Azkarate Garai-Olaun, Agustín (1988) Arqueología Cristiana de la Antigüedad Tardía en Álava, Guipúzcoa y Vizcaya, Vitoria, Diputación Foral de Álava, p. 394-395, nº 6-G/13.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES



g13